

EU-Konformitätserklärung

- Original -
(deutsch)

ZA91-D 1612 Index 005
00298178-D

Hersteller: ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Deutschland

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Die Produkte:

- Radialventilator PR-T, PRdry
- Axialventilator PA..

Die Motorbauart:

- Asynchron-Innen- oder -Außenläufermotor (auch mit integriertem Frequenzumrichter, außer für IT-System)
- Elektronisch kommutierter Innen- oder Außenläufermotor (auch mit integriertem EC-controller, außer für IT-System)

Diese Produkte erfüllen folgende EU-Richtlinien:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- ErP-Richtlinie 2009/125/EG, in Verbindung mit Verordnung (EU) Nr. 327/2011

Folgende harmonisierte Normen wurden angewendet:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Die Einhaltung der EMV-Richtlinie 2014/30/EU bezieht sich nur dann auf diese Produkte, wenn diese nach Montage-/ Betriebsanleitung angeschlossen sind. Werden diese Produkte in eine Anlage integriert oder mit anderen Komponenten (z. B. Regel- und Steuergeräte) komplettiert und betrieben, so ist der Hersteller oder Betreiber der Gesamtanlage für die Einhaltung der EMV-Richtlinie 2014/30/EU verantwortlich.

Künzelsau, 20.04.2016
(Ort, Datum der Ausstellung)

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
Leitung Prozessventilatoren
(Name, Funktion)

ppa. 

(Unterschrift)

EU declaration of conformity

- Translation -
(english)

ZA91-GB 1612 Index 005
00298178-GB

Manufacturer: ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Germany

The manufacturer is solely responsible for issuance of the declaration of conformity.

The products:

- Centrifugal fan PR-T, PRdry
- Axial fan PA..

The engine type:

- Asynchronous internal or external rotor motor (also with integrated frequency inverter, except EDP system)
- Electronically commutated internal or external rotor motor (also with integrated EC controller, except EDP system)

These products comply with the following EU directives:

- EMC Directive 2014/30/EU
- Low voltage directive 2014/35/EU
- ErP Directive 2009/125/EC, in conjunction with Regulation (EU) no. 327/2011

The following harmonized standards are in use:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000
EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Compliance with the EMC Directive 2014/30 / EU refers only to those products when they are connected by mounting / operating instructions . If these products are integrated into a system or supplemented with other components (eg. sensing controls) and operated , the manufacturer or operator is responsible of the overall system for compliance with the EMC Directive 2014/30 / EU .

Künzelsau, 20.04.2016
(Place, date of issue)

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
Director process air fans
(Name, Function)

ppa. 

(signature)

ЕС декларация за съответствие

- Превод -
(Български)

ZA91-BG 1612 Index 005
00298178-BG

Производител: **ZIEHL-ABEGG SE**
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Deutschland

Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя .

Продуктите:

- Радиален вентилатор PR-T, PRdry
- Аксиален вентилатор PA..

Типа на двигателя:

- Асинхронен двигател с вътрешен или външен ротор (също с интегрирани честотен инвертор без ИТ система)
- Електронно комутиран двигател с вътрешен или външен ротор (също с интегриран ЕС-контролер, без за ИТ-система)

Тези продукти отговарят на следните директиви на ЕС :

- Директива EMC 2014/30/EC :
- Директива за ниско напрежение 2014/35/EC
- Директива ErP 2009/125 / EO , във връзка с Регламент (EC) No. 327/2011

Приложени са следните хармонизирани стандарти:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010

EN 61000-6-3:2007

EN 60204-1:2006

EN 61000-6-2:2005

EN 60529:1991 + A1:2000

Съответствие с директивата на EMC 2014/30/EC се отнася само за тези продукти , когато те са свързани с инструкции за монтаж / експлоатация. Ако тези продукти са интегрирани в една система или допълнени с други компоненти (напр . Б. усещане на контрол) и се управлява , производителят или операторът е отговорен за цялостната система за привеждане в съответствие с Директива EMC 2014/30/EC.

Künzelsau , 20.04.2016

(място , дата на издаване) ,

ZIEHL-ABEGG SE
Петър Корпенhöfer
процес на линия фенове
(име, длъжност)

ppa. 

подпис

EU prohlášení o shodě

- Příklad -
(čeština)

ZA91-CZ 1612 Index 005
00298178-CZ

Výrobce: ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Německo

Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce .

Tyto produkty:

- Radiální ventilátor PR-T, PRdry
- Axiální ventilátor PA..

Typ motoru :

- Asynchronní motor s vnitřním rotorem nebo motor s vnějším rotorem (rovněž s integrovaným měničem frekvence, mimo IT systém)
- Elektronicky komutovaný motor s vnitřním rotorem nebo motor (rovněž s vnějším rotorem s řadičem EC, mimo IT systém)

Tyto výrobky jsou v souladu s následujícími směrnici EU:

- Směrnice EMC 2014/30 / EU
- Low Voltage Directive 2014/35 / EU
- Směrnice ErP 2009/125 / ES , ve spojení s nařízením (EU) č . 327/2011

Byly použity následující harmonizované normy :

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Souladu se směrnicí EMC 2014/30 / EU se vztahuje pouze na tyto produkty v případě , že jsou spojeny montážními návodu k obsluze / . Jestliže jsou tyto výrobky začleněny do systému nebo doplněny s ostatními složkami (např . B. snímání ovládací prvky) a provozovány , výrobce nebo provozovatel celého systému za dodržování odpovědný Směrnice EMC 2014/30 / EU.

Künzelsau , 20.04.2016
(místo, datum vydání) ,

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
linka procesní fanoušci
(jméno, funkce)

ppa. 

(podpist)

EF-overensstemmelseserklæring

- Oversættelse -
(dansk)

ZA91-DK 1612 Index 005
00298178-DK

Producent
ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Deutschland

Navn og adresse på fabrikanten og eventuelt dennes bemyndigede repræsentant. 3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens .

Produkterne:

- Radialventilatorer PR-T, PRdry
- Aksialventilatorer PA..

Den motortype:

- Asynkron indvendig eller udvendig rotormotor (også med integreret frekvensomformer undtagen til IT-system)
- Elektronisk kommuteret indvendig eller udvendig rotormotor (også med integreret EC-controller, undtagen til IT-system)

Disse produkter overholder følgende EU-direktiver :

- EMC-direktiv 2014/30 / EU
- Lavspændingsdirektivet 2014/35 / EU
- ErP direktiv 2009/125 / EF , sammenholdt med forordning (EU) nr . 327/2011

Følgende harmoniserede standarder blev anvendt:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Overholdelse af EMC-direktivet 2014/30 / EU henviser kun til disse produkter, når de er forbundet ved montering / betjeningsvejledning . Hvis disse produkter er integreret i et system eller suppleres med andre komponenter (f.eks . B. sensing kontroller) og drives , producenten eller operatøren af hele systemet for overholdelse af den ansvarlige EMC-direktiv 2014/30 / EU.

Künzelsau , 20.04.2016
(sted , dato) ,

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
line proces fans
(navn , funktion)

ppa. 

(Underskrift)

Declaración de conformidad de la UE

- Traducción -
(español)

ZA91-E 1612 Index 005
00298178-E

Fabricante: ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Alemania

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Los productos:

- Ventilador radial PR-T, PRdry
- Ventilador axial PA..

El tipo de motor :

- Motor asíncrono de rotor interior o exterior con convertidor de frecuencia integrado, (también excepto para sistema de TI)
- Motor de rotor interior o exterior conmutado electrónicamente, con controlador EC integrado (también excepto para sistema de TI)

Estos productos cumplen con las siguientes directivas de la UE:

- Directiva EMC 2014/30/UE
- Directiva sobre baja tensión 2014/35/EU
- Directiva ErP 2009/125 / CE, en relación con el Reglamento (UE) núm. 327/2011

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas :

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

El cumplimiento de la Directiva EMC 2014/30 / UE se refiere únicamente a los productos cuando están conectados por instrucciones de montaje / funcionamiento . Si estos productos se integran en un sistema o complementarse con otros componentes (por ejemplo, B. controles de detección .) Y operados , el fabricante o el operador es responsable de todo el sistema para el cumplimiento de la Directiva EMC 2014/30 / UE .

Künzelsau , 20.04.2016
(lugar , fecha de emisión) ,

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
fans proceso de la línea
(nombre, cargo)

ppa.



(firma)

EÜ vastavusdeklaratsioon

- Tõlge -
(eesti)

ZA91-EE 1612 Index 005
00298178-EE

Tootja
ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Deutschland

Kogu vastutus Käesoleva deklaratsiooniga kannab tootja .

Tooted :

- Radiaalventilaator PR-T, PRdry
- Aksiaalventilaator PA..

Mootori tüüp:

- Integreeritud sagedusmuunduriga asünkroon-sise- või -välisrootoriga mootor, v.a. IT-süsteemile
- Integreeritud EC-kontrolleriga elektrooniliselt kommuteeritav sise- või välisrootoriga mootor, v.a. IT-süsteemile

Need tooted vastavad järgmistele Euroopa Liidu direktiividele:

- EMC direktiivi 2014/30 / EL
- Madalpinge direktiiv 2014/35 / EL
- ERP direktiivi 2009/125 / EÜ , koos määruse (EL) nr . 327/2011

Kohaldatud on järgmisi ühtlustatud norme:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Vastavus EMC direktiivi 2014/30 / EL viitab ainult nendele toodetele , kui nad on ühendatud paigaldus / kasutusjuhendid. Kui need tooted on integreeritud süsteem või täiendada teiste komponentide (nt . B. tundes kontroll) ja käitab , on tootja või operaator vastutab kogu süsteemi vastavust EMC.

Künzelsau , 20.04.2016
(koht, kuupäev) ,

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
line protsess fännid
(nimi, ametinimetus)

ppa.



(Allkiri)

Déclaration CE de conformité

- Translation -
(français)

ZA91-F 1612 Index 005
00298178-F

Fabricant: ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Allemagne

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Les produits :

- Ventilateurs radiaux PR-T, PRdry
- Ventilateurs axiaux PA..

Le type de moteur :

- Moteur à rotor interne ou à rotor externe asynchrone (aussi avec convertisseur de fréquence intégré, sauf pour système d'information (IT))
- Moteur à rotor interne ou à rotor externe à commutation électronique (aussi avec contrôleur EC intégré, sauf pour système d'information (IT))

Ces produits sont conformes aux directives européennes suivantes:

- Directive CEM 2014/30/UE
- Directive Basse Tension 2014/35/UE
- Directive ErP 2009/125 / CE , en liaison avec le règlement (UE) no. 327/2011

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010 EN 61000-6-3:2007
EN 60204-1:2006 EN 61000-6-2:2005
EN 60529:1991 + A1:2000

Respect de la directive EMC 2014/30 / UE ne concerne que les produits quand ils sont reliés par montage / mode d'emploi. Si ces produits sont intégrés dans un système ou complétés avec d'autres composants (par exemple . B. contrôles de détection) et exploités , le fabricant ou l'exploitant est responsable de l'ensemble du système de mise en conformité avec la directive EMC 2014/30 / UE.

Künzelsau , 20.04.2016
(lieu, date d'émission),

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
ventilateurs de process de ligne
(nom, fonction)

ppa. 

(signature)

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

- Käännös -
(suomi)

ZA91-FIN 1612 Index 005
00298178-FIN

Valmistaja **ZIEHL-ABEGG SE**
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Deutschland

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan (tai asentajan) yksinomaisella vastuulla.

Tuotteet :

- Radiaalipuhaltimet PR-T, PRdry
- Aksiaalipuhaltimet PA..

Moottorin tyyppi :

- Asynkroniset sisä- tai ulkoroottorimoottorit (myös yhdysrakenteisella taajuusmuuntimella, paitsi suojaerotetut verkot)
- Elektronisesti kommutoidut sisä- tai ulkoroottorimoottorit (myös yhdysrakenteisella EC-ohjainyksiköllä, paitsi suojaerotetut verkot)

Nämä tuotteet täyttävät seuraavien EU-direktiivien:

- EMC-direktiivi 2014/30/EU
- Pienjännitedirektiivi 2014/35/EU
- ErP direktiivi 2009/125 / EY , yhdessä asetuksen (EU) nro. 327/2011

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

EMC direktiivi 2014/30 / EU tarkoitetaan ainoastaan näitä tuotteita , kun ne liitetään asentamalla / käyttöohjeissa .
Jos nämä tuotteet on integroitu järjestelmä tai täydentää muiden komponenttien (esim . B. tunnistus valvonta) ja käytössä, valmistaja tai operaattori on vastuussa koko järjestelmän noudattamisesta EMC-direktiivin 2014/30 / EU .

Künzelsau, 20.04.2016
(Paikka , myöntämispäivä)

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
Line prosessin puhaltimet
(Nimi, Toiminto)

ppa. 

(Allekirjoitus)

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

- Μετάφραση -
(Ελλάδα)

ZA91-GR 1612 Index 005
00298178-GR

ατασκευαστής
ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Deutschland

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Τα προϊόντα:

- Φυγοκεντρικός Ανεμιστήρας PR-T, PRdry
- Αξονικοί ανεμιστήρες PA..

Ο τύπος του κινητήρα :

- Ασύγχρονος κινητήρας με εσωτερικό ή εξωτερικό ρότορα (με ενσωματωμένο μετατροπέα συχνότητας εξωτερικά για σύστημα IT)
- Κινητήρας με ηλεκτρονική μεταγωγή και εσωτερικό ή εξωτερικό ρότορα (με ενσωματωμένο ελεγκτήρα EC εξωτερικά για σύστημα IT)

Τα προϊόντα αυτά συμμορφώνονται με τις ακόλουθες οδηγίες της ΕΕ :

- Οδηγία EMC 2014/30 / ΕΕ
- Οδηγία Χαμηλής Τάσης 2014/35 / ΕΕ
- Οδηγία ErP 2009/125 / ΕΚ , σε συνδυασμό με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ . 327/2011

Ισχύουν οι ακόλουθες εναρμονισμένες νόρμες:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Συμμόρφωση με την Οδηγία EMC 2014/30 / ΕΕ αναφέρεται μόνο σε αυτά τα προϊόντα , όταν αυτά συνδέονται με οδηγίες συναρμολόγησης / λειτουργίας . Εάν τα προϊόντα αυτά εντάσσονται σε ένα σύστημα ή να συμπληρωθούν με άλλα συστατικά (π.χ. Β. Ελέγχους ανίχνευσης) και λειτουργεί , ο κατασκευαστής ή ο χειριστής είναι υπεύθυνος του συνολικού συστήματος για τη συμμόρφωση με την Οδηγία EMC 2014/30 / ΕΕ .

Künzelsau , 04.20.2016
(τόπος , ημερομηνία έκδοσης) ,

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Korpenhöfer
οπαδούς διαδικασία γραμμή
(όνομα, θέση)

ppa. 

(Υπογραφή)

EK megfelelési nyilatkozat

- Fordítás -
(magyar)

ZA91-H 1612 Index 005
00298178-H

Gyártó
ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Deutschland

Ezt a megfelelési nyilatkozatot a gyártó (vagy üzembe helyező) kizárólagos felelősségére adják ki.

A termékek:

- PR-T, PRdry radiális ventilátor
- PA.. csőventilátor

A motor típusa:

- Aszinkron belső vagy külső forgórészes motor (si integrált frekvenciaváltóval kivéve IT-rendszerhez)
- Elektronikusan kommutált belső vagy külső forgórészes motor (si integrált EC controllerrel kivéve IT-rendszerhez)

Ezek a termékek megfelelnek a következő EU direktíváknak:

- EMC irányelv 2014/30/EU
- Kisfeszültségű direktíva 2014/35/EU
- ErP irányelv 2009/125 / EK , összefüggésben a rendelet (EU) sz. 327/2011

A következő harmonizált szabványokat alkalmazzuk:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010 EN 61000-6-3:2007
EN 60204-1:2006 EN 61000-6-2:2005
EN 60529:1991 + A1:2000

Az EMC irányelv 2014/30 / EU ugyanis csak azokra a termékekre , ha azokat összekötve szerelési / kezelési útmutató . Ha ezek a termékek beépülnek a rendszerbe , illetve kiegészíthető más alkatrészek (pl . B. érzékelés ellenőrzés) és működtetni , a gyártó vagy a szolgáltató felelős a teljes rendszer megfelel az EMC irányelv 2014/30 / EU .

Künzelsau , 20.04.2016
(hely, időpont is) ,

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
vonal folyamat rajongók
(név, beosztás)

ppa. 

(Aláírás)

Dichiarazione CE di conformità

- Traduzione -
(italiano)

ZA91-I 1612 Index 005
00298178-I

Costruttore: ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Germania

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

I prodotti :

- Ventilatore radiali PR-T, PRdry
- Ventilatore assiale PA..

Die Motorbauart:

- Motore asincrono a rotore interno o esterno (anche con convertitore di frequenza integrato, tranne che per sistema IT)
- Motore a rotore interno o esterno a commutazione elettronica (anche con controllore EC integrato, tranne che per sistema IT)

Questi prodotti sono conformi alle seguenti direttive UE:

- Direttiva EMC 2014/30/UE
- Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE
- Direttiva ErP 2009/125 / CE , in combinato disposto con il regolamento (UE) n . 327/2011

Le seguenti norme armonizzate sono state applicate :

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

La conformità con la Direttiva EMC 2014/30 / UE si riferisce solo a quei prodotti quando sono collegati da montaggio / istruzioni per l'uso . Se questi prodotti sono integrati in un sistema o integrati con altri componenti (ad es . B. controlli sensing) e gestito , il costruttore o l'operatore è responsabile del sistema globale per la conformità alla direttiva EMC

Künzelsau , 20.04.2016
(luogo , data di emissione) ,

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
fan di processo linea
(nome , funzione)

ppa. 

(firma)

EB atitikties deklaracija

- Vertimas -
(lietuvių)

ZA91-LT 1612 Index 005
00298178-LT

Gamintojas **ZIEHL-ABEGG SE**
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Deutschland

Ši atitikties deklaracija išduota gamintojo (arba montuotojo) išimtinė atsakomybe.

Produktai :

- Išcentrinis ventiliatorius PR-T, PRdry
- Ašinis ventiliatorius PA..

Variklio tipas:

- Variklis su asinchroniniu vidiniu arba išoriniu rotoriumi, (taip pat su integruotu dažnio keitikliu, išskyrus IT sistemai)
- Elektroniskai komutuotas variklis su vidiniu arba išoriniu rotoriumi, (taip pat su integruotu EC valdikliu, išskyrus IT sistemai)

Šie produktai turi atitikti šiuos ES direktyvas:

- EMS direktyva 2014/30/ES
- Žemos įtampos direktyva 2014/35/ES
- ERP Direktyva 2009/125 / EB , kartu su Reglamento (ES) Nr . 327/2011

Kiti taikomi susitarti standartai:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Atitiktis EMC direktyvos 2014/30 / ES nurodo tik tiems produktams , kai jie sujungti montavimo / naudojimo instrukcijoje. Jei šie produktai yra integruotas į sistemą arba papildyti kitais komponentais (pvz., B. valdymo įtaisams) ir valdomas , gamintojas ar operatorius yra atsakingas bendro sistemos atitikį EMS direktyva 2014/30 / ES.

Künzelsau, 20.04.2016
(vieta , išdavimo data)

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
linija procesas gerbėjai
(pavadinimas, pareigos)

ppa.



(Parašas)

EK atbilstības deklarācija

- Tulkojums -
(latviešu)

ZA91-LV 1612 Index 005
00298178-LV

Ražotājs **ZIEHL-ABEGG SE**
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Deutschland

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja (vai uzstādītāja) atbildību.

Produkti :

- Radiālais ventilators PR-T, PRdry
- Aksiālais ventilators PA..

Dzinējs tips :

- Asinhronais motors ar iekšējo vai ārējo rotoru (un ar integrētu frekvences pārveidotāju, izņemot IT sistēmai)
- Elektroniski pārslēdzams asinhronais motors ar iekšējo vai ārējo rotoru (un ar integrētu EC vadības ierīci, izņemot IT sistēmai)

Šie produkti atbilst sekojošām ES direktīvām:

- EMC Direktīvu 2014/30/ES
- Zemsprieguma Direktīva 2014/35/ES
- ErP Direktīva 2009/125 / EK , saistībā ar Regulu (ES) Nr . 327/2011

Piemēroti šādi harmonizētie standarti:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Atbilstība EMC Direktīvas 2014/30 / ES attiecas tikai uz šiem produktiem , ja tie ir saistīti ar montāžas / lietošanas instrukcijā . Ja šie produkti tiek integrēti sistēmā vai papildināt ar citām sastāvdaļām (piem . B. jutīgie kontrole) un darbojās , ražotājs vai operators ir atbildīgs par vispārējo sistēmas atbilstību EMC Direktīvu 2014/30 / ES.

Künzelsau, 20.04.2016
(Место, дата выдачи)

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
вентиляторы технологической линии
(имя , функция)

ppa.



(Paraksts)

EG-Conformiteitsverklaring

- Vertaling -
(nederlandse)

ZA91-NL 1612 Index 005
00298178-NL

Fabrikant: ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Duitsland

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

De producten :

- Radiaalventilator PR-T, PRdry
- Axiaalventilator PA..

Het motortype :

- Asynchrone binnen- of buitenrotormotor (ook met geïntegreerde frequentieomvormer, behalve voor IT-systeem)
- Elektrisch commuterende binnen- of buitenrotormotor (ook met geïntegreerde EC-controller, behalve voor IT-systeem)

Deze producten voldoen aan de volgende EU-richtlijnen:

- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- ErP -richtlijn 2009/125 / EG , in samenhang met Verordening (EU) nr. 327/2011

De volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast :

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010 EN 61000-6-3:2007
EN 60204-1:2006 EN 61000-6-2:2005
EN 60529:1991 + A1:2000

De naleving van de EMC-richtlijn 2014/30 / EU heeft alleen betrekking op deze producten wanneer ze worden verbonden door de montage / gebruiksaanwijzing. Als deze producten zijn geïntegreerd in een systeem of aangevuld met andere componenten (bijv . B. sensing controles) en geëxploiteerd , de fabrikant of de exploitant is verantwoordelijk voor het totale systeem voor de naleving van de EMC-richtlijn 2014/30 / EU .

Künzelsau, 20.04.2016
(plaats , datum van afgifte)

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
lijn proces fans
(naam, functie)

ppa. 

(handtekening)

Declaração de Conformidade UE

- Tradução -
(português)

ZA91-P 1612 Index 005
00298178-P

Fabricante: ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Alemanha

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Os produtos :

- Ventilador radial PR-T, PRdry
- Ventilador axial PA..

O tipo de motor :

- Motor assíncrono de rotor interno ou externo com conversor de frequência integrado, excepto para o sistema IT
- Motor de rotor interno ou externo comutado electronicamente (também com controlador EC integrado, excepto para o sistema IT)

Estes produtos estão em conformidade com as seguintes directivas da UE:

- Directiva EMC 2014/30/UE
- Directiva de Baixa Tensão 2014/35 / UE
- Directiva ErP 2009/125 / CE, em conjugação com o Regulamento (UE) n. 327/2011

Foram aplicadas seguintes normas harmonizadas:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010 EN 61000-6-3:2007
EN 60204-1:2006 EN 61000-6-2:2005
EN 60529:1991 + A1:2000

Conformidade com a directiva EMC 2014/30 / UE refere-se apenas a esses produtos, se ele estiver conectado após as instruções de montagem / operacionais. Se estes produtos são integrados em um sistema ou suplementado com outros componentes (por exemplo, regulação e equipamentos de controle) e operado , o fabricante ou o operador é responsável de todo o sistema para o cumprimento da Directiva EMC 2014/30 / UE.

Künzelsau, 20.04.2016
(Local, data de emissão)

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
os ventiladores de processo de linha
(nome, cargo)

ppa.



(Assinatura)

Deklaracja zgodności UE

- Tłumaczenie -
(polski)

ZA91-PL 1612 Index 005
00298178-PL

Producent:
ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Niemcy

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Produkty :

- Wentylator promieniowy PR-T, PRdry
- Wentylator osiowy PA..

Rodzaj silnika:

- Asynchroniczny silnik o wirniku wewnętrznym lub zewnętrznym ze zintegrowanym przekształtnikiem częstotliwości, z wyjątkiem systemu IT
- Silnik o wirniku wewnętrznym (również lub zewnętrznym z komutowaniem elektronicznym ze zintegrowanym sterownikiem EC, z wyjątkiem systemu IT)

Produkty te są zgodne z następującymi dyrektywami Unii Europejskiej:

- EMC dyrektywę 2014/30/UE
- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE
- Dyrektywa ErP 2009/125 / WE w związku z rozporządzeniem (UE) nr . 327/2011

Zastosowane zostały następujące normy zharmonizowane:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Zgodność z dyrektywą EMC 2014/30 / UE odnosi się tylko do tych produktów , jeśli jest on podłączony po instrukcji montażu / obsługi. Jeżeli produkty te są zintegrowane w systemie lub uzupełniane z innymi składnikami (na przykład regulowania i urządzenia sterowania) i eksploatowane , producent lub operator jest odpowiedzialny całego systemu pod kątem zgodności z .

Künzelsau, 20.04.2016
(miejsce , data wydania)

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
fanów procesowe linii
(imię i nazwisko, funkcja)

ppa. 

(podpis)

Declarație de conformitate CE

- Traducere -
(românia)

ZA91-RO 1612 Index 005
00298178-RO

Producător
ZIEHL-ABEGG SE
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Deutschland

Declarația de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Produsele :

- Ventilator radial PR-T, PRdry
- Ventilator axial PA..

Tipul de motor :

- Motor asincron cu rotor interior sau motor cu rotor exterior, (de asemenea cu convertor de frecvență integrat, nu este pentru sistemul IT)
- Motor cu rotor interior sau motor cu rotor exterior, (de asemenea cu comutație electronică și cu controler EC integrat, nu este pentru sistemul IT)

Aceste produse sunt conforme cu următoarele directive UE :

- Directiva EMC 2014/30 / UE
- Directiva de joasă tensiune 2014/35 / UE
- Directiva ErP 2009/125 / CE , coroborat cu Regulamentul (UE) nr . 327/2011

Sunt folosite următoarele norme armonizate:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Conformitatea cu Directiva EMC 2014/30 / UE se referă numai la acele produse atunci când acestea sunt conectate prin instrucțiuni de montaj / utilizare . În cazul în care aceste produse sunt integrate într -un sistem sau suplimentat cu alte componente (de exemplu . B. controale de detectare) și exploatare , producătorul sau operatorul este responsabil de sistemul global de conformitate cu Directiva EMC 2014/30 / UE .

Künzelsau, 20.04.2016
(Locul , data eliberării)

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
fani proces linia
(numele , funcția)

ppa.



(Semnătura)

EU-försäkran om överensstämmelse

- Översättning -
(svenska)

ZA91-S 1612 Index 005
00298178-S

Tillverkare: **ZIEHL-ABEGG SE**
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Tyskland

Tillverkaren är ensamt ansvarig för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.

Produkterna :

- Radialfläktar PR-T, PRdry
- Axialfläktar PA..

Den motortyp :

- Asynkron inner- eller ytterrotormotor med integrerad frekvensomformare, utom för ojordat system
- Elektroniskt kommuterad inner- eller ytterrotormotor (också med integrerad EC-controller, utom för IT-system)

Dessa produkter uppfyller följande EU-direktiv:

- EMC-direktivet 2014/30/EU
- Lågspänningsdirektiv 2014/35/EU
- ErP direktiv 2009/125 / EG , jämförd med förordning (EU) nr. 327/2011

Följande harmoniserade standarder har tillämpats:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Överensstämmelse med EMC-direktivet 2014/30 / EU hänvisar endast till dessa produkter när de är förbundna med monterings / bruksanvisningar . Om dessa produkter är integrerade i ett system eller kompletteras med andra komponenter (t ex reglering och styrutrustning) och drivs, är tillverkaren eller som ansvarar för det övergripande systemet för överensstämmelse med EMC-direktivet 2014/30 / EU.

Künzelsau, 20.04.2016
(Plats , datum för utfärdande)

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
Line process fans
(Namn , funktion)

ppa. 

(namnteckning)

ES - Vyhlásenie o zhode

- Preklad -
(slovenčina)

ZA91-SK 1612 Index 005
00298178-SK

Výrobca **ZIEHL-ABEGG SE**
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Deutschland

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu (alebo subjektu vykonávajúceho inštaláciu).

Tieto produkty:

- Radiálny ventilátor PR-T, PRdry
- Axiálny ventilátor PA..

Typ motora :

- Asynchrónny motor s vnútorným alebo vonkajším rotorom (s integrovaným meničom frekvencie, okrem použitia pre systém IT)
- Elektronicky komutovaný motor s vnútorným alebo vonkajším rotorom (s integrovaným radičom EC, okrem použitia pre systém IT)

Tieto výrobky sú v súlade s nasledujúcimi smernicami EÚ :

- Smernica EMC 2014/30 / EÚ
- Low Voltage Directive 2014/35 / EÚ
- Smernica ErP 2009/125 / ES , v spojení s nariadením (EÚ) č . 327/2011

Použité sú nasledujúce harmonizované normy:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Súlade so smernicou EMC 2014/30 / EÚ sa vzťahuje len na tieto produkty v prípade , že sú spojené montážnymi návode na obsluhu / . Ak sa tieto výrobky začlenené do systému alebo doplnené s ostatnými zložkami (B. snímanie ovládacie prvky , napr .) A prevádzkované , výrobca alebo prevádzkovateľ je zodpovedný celého systému na dosiahnutie súladu so smernicou EMC 2014/30 / EÚ .

Künzelsau, 20.04.2016
(Miesto , dátum vydania)

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
linka proces fanúšikovia
(meno , funkcia)

ppa. 

(Podpis)

Izjava ES o skladnosti

- Prevajanje -
(slovenščina)

ZA91-SLO 1612 Index 005
00298178-SLO

Proizvajalec **ZIEHL-ABEGG SE**
Heinz-Ziehl-Straße
74653 Künzelsau
Deutschland

Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca.

Izdelke:

- Radialni ventilator PR-T, PRdry
- Aksialni ventilator PA..

Tip motorja :

- Asinhroni motor z notranjim ali zunanjim rotorjem (tudi z vgrajenim frekvenčnim pretvornikom, razen za IT-sistem)
- Motor z notranjim ali zunanjim rotorjem in elektronsko komutacijo (tudi z vgrajenim krmilnikom EC, razen za IT-sistem)

Ti izdelki so skladni z naslednjimi direktivami EU :

- Direktiva EMC 2014/30 / EU
- Direktiva o nizki napetosti 2014/35 / EU
- Direktiva ErP 2009/125 / ES , v povezavi z Uredbo (EU) št . 327/2011

Uporabljeni so naslednji usklajeni standardi:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60204-1:2006
EN 60529:1991 + A1:2000

EN 61000-6-3:2007
EN 61000-6-2:2005

Skladnost z direktivo EMC 2014/30 / EU se nanaša samo na te proizvode , če so povezani z montažo / navodila za uporabo . Če so ti izdelki vključijo v sistem ali dopolni z drugimi sestavinami (npr . B. nadzor sensing) in deluje , proizvajalec ali upravljavec je odgovoren za celoten sistem za uskladitev z direktivo EMC.

Künzelsau, 20.04.2016
(Kraj, datum izdaje)

ZIEHL-ABEGG SE
Peter Koppenhöfer
procesne linije navijači
(ime, funkcija)

ppa.



(Podpis)